

Vaidas Šeferis

BA211
Samostatná četba litevské a polské beletrie a historických prmaneů

Milí baltisté,

z uvedeného seznamu knih musíte přečíst a zpracovat podle pokynů (viz níže) alespoň 4 tituly, z toho 2 litevské a 2 polské.

LITEVSKÁ LITERATURA:

- Kristijonas Donelaitis, Roční doby, Praha 1960
- Jurga Ivanauskaite, Carodějnice a déšť, Praha 2006
- Grigorij Kanovič, Kůzle za dva groše, Praha 2001
- Justinas Marcinkevičius, Za živé i mrtvé, Havlíčkův Brod 1994 (k dostání v knihovně baltistiky)
- Icchokas Meras, Partie smrtí, Praha 1971
- Vincas Mykolaitis-Putinas, Ve stínu oltářů, Praha 1959
- Norbertas Vėlius, Lithuanian historical legends, Vilnius 2000

POLSKÁ LITERATURA:

- Adam Mickiewicz: Pan Tadeusz (kterékoli vydání v libovolném jazyce); Konrad Walenrod (kterékoli vydání v libovolném jazyce); Dziady (kterékoli vydání v libovolném jazyce); Ballady i romanse (kterékoli vydání v libovolném jazyce)
- Ignacy Kraszewski, Hraběnka Coselová, Praha 1974
- Jan Chryzostom Pasek, Paměti, Praha 1975
- Kochanowski, Jan, Žalozpěvy, Praha 1984
- Morsztyn, Jan Andrzej, Divy lásky, Praha 1983
- Krasicki, Ignacy, Vojna mnichů a jiné básně, Praha 1959
- Wyspiański, Stanisław: Wesele (kterékoli polské nebo české vydání)
- Miłosz, Czesław, Dolina Issy (kterékoli polské nebo české vydání)
- Herbert, Zbigniew, Pan Cogito (kterékoli polské nebo české vydání)
- Szyborska, Wisława, Koniec i początek (kterékoli polské nebo české vydání)

POZNÁMKA: můžete číst a referovat také jiné tituly, neuvedené v tomto seznamu: v tomto případě však je nutno volbu titulů se mnou osobně předem konzultovat; ve všech případech platí, že to musí být seriózní polská nebo litevská beletrie.

Pro každý ze „svých“ 4 vybraných titulů sepište referát o následujících bodech:

- (0) Žánrová a bibliografická identifikace díla
- (1) O čem dílo je?
- (2) Jaký svět otevírá (=líčí)?
- (3) Jaké síly v onom světě panují?

Příklad:

Ad (0) Co to je? William Shakespeare: Romeo a Julie. Drama. Přeložil***, vydání

Ad (1) O čem to je? Velmi stručně: o lásce. Podrobněji: o lásce silnější než loajalita k vlastnímu rodu, ba než loajalita k vlastnímu životu (cynik řekne, silnější než pud sebezáchovy).

Ad (2) Jaký svět otevírá? Svět uzavřeného středověkého města. - Můžete upřesnit, čím se vyznačuje středověké město oproti středověké vesnici. Můžete rozebrat, co je na literární Veroně specificky italského (pokud vůbec něco).

Ad (3) Jaké síly a vztahy tam panují? Nelze být občanem/obyvatelem Verony jen tak. Člověk musí patřit k nějakému klanu (Montekové, Kapuleti). Klan zaručuje jednotlivci poměrné bezpečí, předepisuje mu však, s kým se má stýkat (koho musí hájit) a s kým ne (koho musí potírat). Aby se město neudusilo v klanové nenávisti, pořádá čas od času reje a freje, kde se družně setkávají i ti, kdo spolu jinak nemluví. (Ale zamilovat se přitom přes hranice klanů, to se nesluší.) Můžete se dále zamyslet nad postavením církve (konkrétního kněze), či státní moci (vévody), která(ý) chce být neutrální, nadklanová(ý).